

DECYZJA RADY 2014/73/WPZiB

z dnia 10 lutego 2014 r.

w sprawie operacji wojskowej Unii Europejskiej w Republice Środkowoafrykańskiej (EUFOR RCA)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 42 ust. 4 i art. 43 ust. 2,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W przyjętej w dniu 5 grudnia 2013 r. rezolucji nr 2127 (2013) w sprawie sytuacji w Republice Środkowoafrykańskiej Rada Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych (RB ONZ) wyraziła głębokie zaniepokojenie ciągłym pogarszaniem się sytuacji bezpieczeństwa w Republice Środkowoafrykańskiej oraz licznymi i coraz częstszymi przypadkami łamania międzynarodowego prawa humanitarnego i praw człowieka. Ponadto w rezolucji tej wyrażono zgodę na rozmieszczenie „misji wsparcia w Republice Środkowoafrykańskiej pod dowództwem sił afrykańskich” (AFISM-CAR) na okres dwunastu miesięcy oraz na rozmieszczenie, tymczasowo, sił francuskich w Republice Środkowoafrykańskiej w celu podjęcia wszelkich niezbędnych środków służących wsparciu AFISM-CAR w realizacji jej mandatu.

(2) W następstwie konkluzji Rady z dnia 21 października 2013 r. i 16 grudnia 2013 r. Rada Europejska w konkluzjach z dnia 20 grudnia 2013 r. wyraziła zaniepokojenie stale zaostrzającym się kryzysem w Republice Środkowoafrykańskiej i powodowanymi przez ten kryzys poważnymi skutkami humanitarnymi i w dziedzinie praw człowieka. Z zadowoleniem przyjęła interwencję wojskową Francji służącą wsparciu sił afrykańskich z myślą o przywróceniu bezpieczeństwa, a także stałe zobowiązanie afrykańskich partnerów na rzecz ustabilizowania sytuacji. W ramach globalnego podejścia Rada potwierdziła, że Unia jest skłonna przeanalizować wykorzystanie stosownych instrumentów, by wesprzeć trwające działania służące ustabilizowaniu wspomnianego kraju, w tym instrumentów w ramach wspólnej polityki bezpieczeństwa i obrony (WPBiO), w jej obu wymiarach: wojskowym i cywilnym. Zwróciła się w związku z tym do Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (WP) o przedstawienie na forum Rady w styczniu 2014 r. odpowiedniego wniosku dotyczącego decyzji.

(3) W dniu 20 stycznia 2014 r. Rada zatwierdziła koncepcję zarządzania kryzysowego operacji pomostowej w ramach WPBiO w Republice Środkowoafrykańskiej (zwanej dalej

„EUFOR RCA”) z zastrzeżeniem rezolucji RB ONZ przyjętej na mocy rozdziału VII Karty NZ. Rada podkreśliła znaczenie ścisłej współpracy z partnerami, zwłaszcza ONZ, Unią Afrykańską (UA), władzami Republiki Środkowoafrykańskiej oraz francuską operacją Sangaris.

(4) W dniu 28 stycznia 2014 r. RB ONZ przyjęła rezolucję 2134(2014) upoważniającą do ustanowienia unijnej operacji EUFOR RCA.

(5) W dniu 23 stycznia 2014 r. Sekretariat Generalny Unii Celnej i Gospodarczej Afryki Środkowej z zadowoleniem przyjął podjęcie operacji wojskowej UE w Republice Środkowoafrykańskiej.

(6) W dniu 24 stycznia 2014 r. w piśmie skierowanym do WP, tymczasowy prezydent Republiki Środkowoafrykańskiej z zadowoleniem przyjął operację UE zatwierdzoną rezolucją RB ONZ 2134(2014).

(7) EUFOR RCA powinna zostać rozmieszczona możliwie jak najszybciej aby osiągnąć pełną zdolność operacyjną w celu przyczynienia się do ustabilizowania sytuacji. EUFOR RCA powinna realizować powierzone jej zadania z myślą o ich przekazaniu AFISM-CAR w okresie sześciu miesięcy od osiągnięcia pełnej zdolności operacyjnej.

(8) Zgodnie z art. 38 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (KPiB) powinien sprawować – pod kierownictwem Rady i WP – polityczną kontrolę nad operacją wojskową UE, zapewniać jej kierownictwo strategiczne i podejmować stosowne decyzje.

(9) Należy wynegocjować i zawrzeć umowy międzynarodowe dotyczące statusu jednostek i personelu Unii oraz udziału państw trzecich w operacjach Unii.

(10) Na mocy art. 41 ust. 2 TUE oraz zgodnie z decyzją Rady 2011/871/WPZiB⁽¹⁾ Wydatki operacyjne wynikające z niniejszej decyzji, które mają wpływ na kwestie wojskowe lub obronne, mają być ponoszone przez państwa członkowskie.

⁽¹⁾ Decyzja Rady 2011/871/WPZiB z dnia 19 grudnia 2011 r. ustanawiająca mechanizm zarządzania finansowaniem wspólnych kosztów operacji Unii Europejskiej mających wpływ na kwestie wojskowe lub obronne (ATHENA) (Dz.U. L 343z 23.12.2011, s. 35).

- (11) Zgodnie z art. 5 Protokołu w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Dania nie uczestniczy w opracowaniu oraz wprowadzaniu w życie decyzji i działań Unii, które mają wpływ na kwestie obronne. W związku z tym Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji, nie jest nią związana ani nie ma ona do niej zastosowania oraz nie uczestniczy w finansowaniu przedmiotowej operacji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Misja

1. Unia prowadzi wojskową operację pomostową w Republice Środkowoafrykańskiej, zwaną dalej „EUFOR RCA”, mającą na celu przyczynianie się do zapewnienia bezpiecznego i chronionego otoczenia, z myślą o ich przekazaniu jej zadań misji wsparcia w Republice Środkowoafrykańskiej pod dowództwem sił afrykańskich (AFISM-CAR) w okresie od czterech do sześciu miesięcy od osiągnięcia pełnej zdolności operacyjnej, zgodnie z mandatem określonym w rezolucji RB ONZ („rezolucja RB ONZ”) 2134(2014), koncentrując swoje działania w rejonie Bangui.

2. EUFOR RCA działa zgodnie z celami politycznymi, strategicznymi i polityczno-wojskowymi określonymi w koncepcji zarządzania kryzysowego zatwierdzonej przez Radę w dniu 20 stycznia 2014 r.

Artykuł 2

Mianowanie dowódcy operacji UE

Generał dywizji Philippe Pontiers zostaje niniejszym mianowany dowódcą operacji UE EUFOR RCA.

Artykuł 3

Wyznaczenie dowództwa operacji UE

Dowództwo operacji EUFOR RCA mieści się w Larisie w Grecji.

Artykuł 4

Planowanie i rozpoczęcie operacji

1. Zasady zaangażowania wymagane na etapie przygotowawczym EUFOR RCA są zatwierdzone przez Radę możliwie najszybciej po przyjęciu niniejszej decyzji.

2. Decyzję o rozpoczęciu operacji EUFOR RCA przyjmuje Rada po zatwierdzeniu planu operacji i zasad zaangażowania niezbędnych do wykonania mandatu.

Artykuł 5

Kontrola polityczna i kierownictwo strategiczne

1. W ramach odpowiedzialności Rady i WP, KPiB sprawuje kontrolę polityczną i kierownictwo strategiczne nad EUFOR RCA. Rada upoważnia niniejszym KPiB do podejmowania stosownych decyzji, zgodnie z art. 38 TUE. Upoważnienie to obejmuje uprawnienia niezbędne do zmiany dokumentów związanych z planowaniem, w tym planu operacji, struktury dowodzenia i zasad zaangażowania. Obejmuje ono również uprawnienia do podejmowania decyzji w sprawie mianowania dowódcy operacji UE i dowódcy sił UE. Rada zachowuje uprawnienia do podejmowania decyzji co do celów i zakończenia operacji wojskowej UE.

2. KPiB przedstawia Radzie sprawozdania w regularnych odstępach czasu.

3. Przewodniczący Komitetu Wojskowego UE (EUMC) przedstawia KPiB regularne sprawozdania dotyczące przebiegu EUFOR RCA. KPiB może w zależności od sytuacji zapraszać na swoje posiedzenia dowódcę operacji UE lub dowódcę sił UE.

4. KPiB w oparciu o pisemne sprawozdanie dokonuje oceny postępów EUFOR RCA po upływie trzech miesięcy od rozpoczęcia operacji.

Artykuł 6

Kierownictwo wojskowe

1. EUMC monitoruje właściwe przeprowadzanie EUFOR RCA, za której przebieg odpowiedzialny jest dowódca operacji UE.

2. Dowódca operacji UE przekazuje EUMC regularnie sprawozdania. EUMC może w stosownych przypadkach zapraszać dowódcę operacji UE lub dowódcę sił UE na swoje posiedzenia.

3. Przewodniczący EUMC pełni rolę głównego punktu kontaktowego z dowódcą operacji UE.

Artykuł 7

Spójność unijnej reakcji oraz koordynacja

1. WP zapewnia wykonanie niniejszej decyzji i jej spójność z działaniami zewnętrznymi Unii jako całości, w tym z programami rozwojowymi Unii i unijną pomocą humanitarną.

2. Bez uszczerbku dla struktury dowodzenia dowódca operacji UE otrzymuje lokalne wytyczne polityczne od szefa delegatury UE w Bangi.

3. WP wspomagany przez Europejską Służbę Działań Zewnętrznych (ESDZ) pełni rolę głównego punktu kontaktowego z Organizacją Narodów Zjednoczonych, władzami Republiki Środkowoafrykańskiej i państwami sąsiadującymi, UA, Wspólnotą Gospodarczą Państw Afryki Środkowej, jak również z innymi odnośnymi podmiotami międzynarodowymi i dwustronnymi.

4. Uzgodnienia dotyczące koordynacji między dowódcą operacji UE, podmiotami unijnymi i miejscowymi kluczowymi partnerami strategicznymi, mające znaczenie dla operacji, określa się w dokumencie dotyczącym planu operacji.

Artykuł 8

Udział państw trzecich

1. Bez uszczerbku dla autonomii podejmowania decyzji przez Unię lub dla jednolitych ram instytucjonalnych oraz zgodnie z odpowiednimi wytycznymi Rady Europejskiej, państwa trzecie mogą zostać zaproszone do udziału w operacji.

2. Rada upoważnia niniejszym KPiB do zaproszenia państw trzecich, by zadeklarowały swój wkład, i do podjęcia, na zalecenie dowódcy operacji UE i EUMC, stosownych decyzji w sprawie przyjęcia proponowanych wkładów.

3. Szczegółowe uzgodnienia dotyczące udziału państw trzecich są przedmiotem umów zawieranych na mocy art. 37 TUE oraz zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 218 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE). Jeżeli Unia i państwo trzecie zawarły umowę ustanawiającą ramy udziału tego państwa trzeciego w operacjach zarządzania kryzysowego Unii, postanowienia takiej umowy mają zastosowanie w kontekście EUFOR RCA.

4. Państwa trzecie wnoszące istotny wkład wojskowy w EUFOR RCA będą miały w odniesieniu do bieżącego zarządzania operacją takie same prawa i obowiązki, jak państwa członkowskie biorące udział w operacji.

5. Rada upoważnia niniejszym KPiB do podjęcia stosownych decyzji w sprawie ustanowienia komitetu uczestników, w przypadku gdy państwa trzecie wniosą istotne wkłady wojskowe.

Artykuł 9

Status personelu dowodzonego przez Unię

Status jednostek dowodzonych przez UE i personelu tych jednostek, w tym przywileje, immunitety i inne gwarancje niezbędne do wykonania ich misji i jej sprawnego przebiegu jest przedmiotem umowy zawartej na mocy art. 37 TUE oraz zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 218 TFUE.

Artykuł 10

Uzgodnienia finansowe

1. Wspólnymi kosztami operacji wojskowej UE zarządza się zgodnie z decyzją 2011/871/WPZiB.

2. Finansowa kwota odniesienia dla kosztów wspólnych EUFOR RCA wynosi 25 900 000 EUR. Odsetek kwoty odniesienia, o którym mowa w art. 25 ust. 1 decyzji 2011/871/WPZiB, wynosi 50 %.

Artykuł 11

Udostępnianie informacji

1. WP jest upoważniony do udostępniania państwom trzecim, które przyłączą się do niniejszej decyzji, w stosownych przypadkach i zgodnie z potrzebami EUFOR RCA, informacji niejawnych UE sporządzonych do celów operacji, zgodnie z decyzją Rady 2013/488/UE⁽¹⁾:

a) opatrzonej klauzulą tajności o poziomie nie wyższym niż przewidziany w mających zastosowanie umowach o bezpieczeństwie informacji zawartych między Unią a odnośnym państwem trzecim; lub

b) opatrzonej klauzulą tajności o poziomie nie wyższym niż „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL” w innych przypadkach.

2. WP jest również upoważniony do udostępniania ONZ i [UA], stosownie do potrzeb operacyjnych EUFOR RCA, informacji niejawnych UE sporządzonych do celów EUFOR RCA, opatrzonej klauzulą tajności do poziomu „RESTREINT UE/EU RESTRICTED”, zgodnie z decyzją 2013/488/UE. W tym celu WP oraz właściwe organy ONZ i UA dokonują niezbędnych uzgodnień.

3. W przypadku szczególnej i natychmiastowej potrzeby operacyjnej WP jest również upoważniony do udostępnienia państwu przyjmującemu wszelkich informacji niejawnych UE sporządzonych do celów EUFOR RCA, opatrzonej klauzulą tajności do poziomu „RESTREINT UE/EU RESTRICTED”, zgodnie z decyzją 2013/488/UE. W tym celu WP oraz właściwe organy państwa przyjmującego dokonują niezbędnych uzgodnień.

4. WP jest upoważniony do udostępnienia państwom trzecim, które przyłączą się do niniejszej decyzji, wszelkich dokumentów jawnych UE związanych z treścią obrad Rady dotyczących operacji i objętych tajemnicą służbową na podstawie art. 6 ust. 1 regulaminu wewnętrznego Rady⁽²⁾.

⁽¹⁾ Decyzja Rady 2013/488/UE z dnia 23 września 2013 r. w sprawie przepisów bezpieczeństwa dotyczących ochrony informacji niejawnych UE (Dz.U. L 274 z 15.10.2013, s. 1).

⁽²⁾ Decyzja Rady 2009/937/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. dotycząca przyjęcia regulaminu wewnętrznego Rady (Dz.U. L 325 z 11.12.2009, s. 35).

5. WP może przekazać takie upoważnienia, jak również zdolność do zawierania uzgodnień, o których mowa w niniejszym artykule, urzędnikom ESDZ, dowódcy operacji UE lub dowódcy sił UE zgodnie z sekcją VII załącznika VI do decyzji 2013/488/UE.

Artykuł 12

Wejście w życie i zakończenie

1. Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.
2. EUFOR RCA kończy się nie później niż sześć miesięcy po osiągnięciu pełnej zdolności operacyjnej.

3. Niniejszą decyzję uchyla się z dniem zamknięcia dowództwa operacji UE zgodnie z zatwierdzonymi planami dotyczącymi zakończenia EUFOR RCA oraz bez uszczerbku dla procedur dotyczących audytu i prezentacji sprawozdań finansowych EUFOR RCA określonych w decyzji 2011/871/WPZiB.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 lutego 2014 r.

W imieniu Rady

C. ASHTON

Przewodniczący